

Dra. Violeta Lorenzo Feliciano
Universidad de Arkansas
violetal@uark.edu

Seminario

Narrativas dominicanas desde finales del siglo XX hasta el presente: transiciones y subjetividades en formación (24-27 de enero, 2022)

Descripción:

En el campo de la literatura hispanoamericana suelen haber lagunas debido a que la región del Caribe insular tiende a quedar excluida. Aun en los pocos espacios en Hispanoamérica, Estados Unidos y Europa donde se estudia la producción cultural del Caribe insular hispano, la República Dominicana suele brillar por su ausencia debido a que el énfasis académico se centra en textos cubanos y, en menor grado, en textos puertorriqueños. Afortunadamente, poco a poco esta invisibilidad ha ido quedando atrás gracias a que centros como el *Dominican Studies Institute* en la Universidad de la Ciudad de Nueva York y cátedras como la *Pedro Henríquez Ureña de Estudios Literarios Dominicanos* en la Universidad de Salamanca contribuyen a visibilizar y afianzar el estudio de la producción cultural dominicana. Asimismo, cada vez hay más críticos que se fijan en cómo la literatura dominicana tiene conexiones con la literatura de otras regiones hispanoamericanas en lo concerniente a los estudios de género, la (pos)modernidad en las Américas y la teoría crítica de la raza (*critical race theory*).

Con esto en mente, el seminario “Narrativas dominicanas desde finales del siglo XX hasta el presente: transiciones y subjetividades en formación” presenta una primera aproximación a algunos narradores dominicanos (p.ej. Ángela Hernández, Junot Díaz, Miguel Yarull y Rita Indiana Hernández) que comenzaron su carrera literaria a finales del siglo pasado y cuya producción cultural ha sido galardonada en el Caribe o en los Estados Unidos. En el seminario se explorarán transiciones políticas, temáticas y estilísticas/estéticas, así como la formación de subjetividades que permiten cuestionar — y hasta dismantelar— la idea del país como un cuerpo político normalizado y proyectos de identidad que han favorecido a un sujeto blanco, europeizado, cristiano y heterosexual como epítome de la dominicanidad.

La lectura sugerida de textos críticos, teóricos o históricos servirá de trasfondo al análisis del material literario asignado. Al terminar el seminario, el estudiante será capaz de ubicar algunas de las obras más recientes de la literatura dominicana en el marco más amplio de las letras hispanoamericanas (y latino-estadounidenses en el caso de Junot Díaz). Además, el estudiante podrá usar textos dominicanos como punta de lanza para explorar temas como las transiciones democráticas en contextos dictatoriales o la formación de subjetividades que desafían el concepto del sujeto moderno.

PROGRAMACIÓN Y LECTURAS OBLIGATORIAS

Lunes 24 de enero:

-16:00-17:30 proyección de la película *339 Amín Abel Hasbún: Memoria de un crimen* (2014)

-17:30-18:00 discusión de la película

*Para esta sesión hay que traer leídos los cuentos de Ángela Hernández y de Rita Indiana por si hubiera problemas técnicos con la plataforma de *streaming* donde se encuentra la película. Los cuentos están disponibles en el dossier del seminario.

Martes 25 de enero:

-16:00-18:00 selección de cuentos de *Alótopos* (1989) de Ángela Hernández y “Los trajes 1975” (2017) de Rita Indiana Hernández

*Para esta sesión hay que traer leídos los cuentos de Ángela Hernández y de Rita Indiana disponibles en el dossier del seminario

Miércoles 26 de enero:

-16:00-18:00 selección de cuentos de *Bichán* (2010) y de *Vinyl* (2019) de Miguel Yarull

*Para esta sesión hay que traer leídos los cuentos de Miguel Yarull disponibles en el dossier del seminario

Jueves 27 de enero:

-16:00-18:00 selección de cuentos de *Drown* (1996) y de *This is how you lose her* (2012) de Junot Díaz

*Para esta sesión hay que traer leídos los cuentos de Junot Díaz disponibles en el dossier del seminario

La programación se ajustará de la siguiente manera si hay problemas con la plataforma de *streaming* que impidan la proyección de la película *339 Amín Abel Hasbún: Memoria de un crimen*:

Lunes 24 de enero:

-16:00-18:00 selección de cuentos de *Alótopos* (1989) de Ángela Hernández y “Los trajes 1975” (2017) de Rita Indiana Hernández

*Para esta sesión hay que traer leídos los cuentos de Ángela Hernández y de Rita Indiana disponibles en el dossier del seminario

Martes 25 de enero:

-16:00-18:00 selección de cuentos de *Bichán* (2010) y de *Vinyl* (2019) de Miguel Yarull

*Para esta sesión hay que traer leídos los cuentos de Miguel Yarull disponibles en el dossier del seminario

Miércoles 26 de enero:

-16:00-18:00 selección de cuentos de *Drown* (1996) de Junot Díaz

*Para esta sesión hay que traer leídos los cuentos de *Drown* (Junot Díaz) disponibles en el dossier del seminario

Jueves 27 de enero:

-16:00-18:00 selección de cuentos de *This is how you lose her* (2012) de Junot Díaz

*Para esta sesión hay que traer leídos los cuentos de *This is how you lose her* (Junot Díaz) disponibles en el dossier del seminario

EVALUACIÓN:

- Ensayo de aproximación crítica personal sobre alguno de los autores o cuestiones problemáticas abordados en el curso (de unas 10 páginas aproximadamente, incluidas la bibliografía crítica y citas): 80%
- Participación en los debates de clase: 20%

Fecha límite de entrega: 25 de abril

Bibliografía complementaria (pero no exhaustiva):

Algunos textos escritos por los autores estudiados:

Báez, Etzel (2014): *339 Amin Abel Hasbun. Memoria de un crimen*. República Dominicana: Mofongo Cine.

Díaz, Junot (1996): *Drown*. New York: Riverhead Books

--- (2007): *The Brief Wondrous Life of Oscar Wao*. New York: Riverhead Books

--- (2012): *This is how you lose her*. New York: Riverhead Books

--- (2012): “Monstro” en New Yorker

<https://www.newyorker.com/magazine/2012/06/04/monstro>

--- (2018): “The legacy of childhood trauma” en New Yorker

<https://www.newyorker.com/magazine/2018/04/16/the-silence-the-legacy-of-childhood-trauma>

Hernández, Ángela (1986): *Emergencia del silencio: la mujer dominicana en la educación formal*. Santo Domingo: Editora Universitaria.

--- (1989): *Alótopos*. Santo Domingo: Alas.

--- (2001): *Mudanza de los sentidos*. Santo Domingo: ABC.

--- (2003): *Charamicos*. Santo Domingo: Cole [2021 Archivo General de la Nación]

--- (2005): *Masticar una rosa y otros cuentos antologados*. Santo Domingo: ABC.

--- (2005): *Metáfora del cuerpo en fuga*. Santo Domingo: Cole

--- (2013): *Leona, o la fiera vida*. Alfaguara

Hernández, Rita Indiana (1998): *Rumiantes*. Santo Domingo: Riann.

--- (2004): *La estrategia de Chochueca*. San Juan, Puerto Rico: Isla Negra.

--- (2005): *Papi*. San Juan, Puerto Rico: Vértigo.

--- (2013): *Nombres y animales*. Cáceres: Periférica.

--- (2016): *La mucama de Omicunlé*. Cáceres: Periférica

--- (2017): “Los trajes 1975” en *Letras Libres*

<http://www.letraslibres.com/espana-mexico/revista/lostrajes-1975>

--- (2018): *Hecho en Saturno*. Cáceres: Periférica

Yurell, Miguel (2010): *Bichán*. Santo Domingo: Zemi.

--- (2019): *Vinyl*. Santo Domingo: Zemi.

ALGUNOS TEXTOS CRÍTICOS

- Barradas, Efraín (2021): *Desde la otra orilla: ensayos, notas y prólogos dominicanos*. Santo Domingo: Ediciones Cielonaranja.
- Bustamante, Fernanda (2014): *A ritmo desenfadado. Narrativas dominicanas del nuevo milenio*. Santiago: Cuarto Propio.
- , ed. (2017): *Rita Indiana. Archivos*. Santo Domingo: Ediciones Cielonaranja.
- Bustamante, Guerrero, Rodríguez, eds. (2021): *Escribir otra isla: La República Dominicana en su literatura*. Leiden: Almenara
- Faxas, Laura (2007): *El mito popular: sistema político y movimiento popular en la República Dominicana, 1961-1990*. México: Siglo XXI.
- García Calderón, Myrna (2012): “El campo y la ciudad en *Mudanza de los sentidos* de Ángela Hernández”. En *Espacios de la memoria en el Caribe Hispánico insular y sus diásporas*. San Juan: Ediciones Callejón, 88–96.
- García Peña, Lorgia (2016): *The borders of Dominicanidad: race, nation, and archives of contradiction*. Durham: Duke [traducido al español en el 2020 por Ramón A. Victoriano Martínez y publicado por la Editorial Universitaria Bonó].
- González, Christopher (2015): *Reading Junot Díaz*. Pittsburgh: University of Pittsburgh Press
- Hartlyn, Jonathan (1998): *The struggle for democratic politics in the Dominican Republic*. Chapel Hill: University of North Carolina Press.
- Hoffnung-Garskof, Jesse (2008): *A Tale of Two Cities: Santo Domingo and New York after 1950*. Princeton: Princeton University Press.
- Horn, Maja (2014): *Masculinity after Trujillo: the politics of gender in Dominican literature*. Gainesville: University of Florida Press.
- López, Magdalena (2015): “*Charamicos*: la derrota de la modernidad revolucionaria dominicana”. En *Desde el fracaso: narrativas del Caribe insular hispano en el siglo XXI*. Madrid: Editorial Verbum, 181-199.
- Lorenzo Feliciano, Violeta (2021): “Burladores burlados: astucia y sororidad en dos cuentos de Ángela Hernández”. En Bustamante, Guerrero, Rodríguez (eds.): *Escribir otra isla: la República Dominicana en su literatura*. Leiden: Almenara, 245-259.
- (2019): “Crecer durante una guerra civil: un vistazo a Leona, o la fiera vida de Ángela Hernández”. En *Romance Notes* 59 (3): 547-558.
- (2012): “Del campo a la ciudad: migración, modernidad fallida y aprendizaje transgresor en *Mudanza de los sentidos* de Ángela Hernández”. En *La Habana Elegante* (52)

- (2018): “Un entorno hecho charamicos: los doce años de Balaguer y la reescritura del Bildungsroman de Ángela Hernández”. En Restrepo, Lorenzo Feliciano, von Werder (eds.): *El malestar del posconflicto: aportes de la crítica literaria y cultural*. Bogotá: Caro y Cuervo, 87-103.
- Méndez, Danny (2012): *Narratives of migration and displacement in Dominican literature*. Nueva York: Routledge
- Moya Pons, Frank (1999): *Breve manual de historia dominicana*. México: Fondo de Cultura Económica.
- Ramírez, Dixa (2018): *Colonial Phantoms: Belonging and Refusal in the Dominican Americas, from the 19th Century to the Present*. Nueva York: New York University Press.
- Rodríguez, Néstor E. (2007): *Escrituras de desencuentro en la República Dominicana*. Santo Domingo: Editora Nacional.
- , ed. (2012): “La táctica lábil: literatura dominicana del siglo XXI”. Edición especial de *La Habana Elegante* 52 (2012)
- Sommer, Doris (1983): *One master for another: Populism as patriarchal rhetoric in Dominican novels*. Lanham: University Press of America.
- Tolentino, Tomé, eds. (2017): *La gran pantalla dominicana: miradas críticas al cine actual*. Leiden: Almenara.
- Torres Saillant, Silvio (1999): *El retorno de las yolas: ensayos sobre diáspora, democracia y dominicanidad*. Santo Domingo: La trinitaria.
- Victoriano Martínez, Ramón (2014): *Rayanos y Dominicanyorks: la dominicanidad del siglo XXI*. Pittsburgh: Instituto Internacional de Literatura Iberoamericana

Breve CV de la profesora visitante:

Violeta Lorenzo Feliciano es doctora en literatura latinoamericana por la Universidad de Toronto (2011); Máster en literatura española e hispanoamericana (Universidad de la Florida, 2005) y Licenciada en estudios hispánicos (Universidad de la Florida, 2004). Se especializa en literaturas y culturas del Caribe insular hispano y sus diásporas. Varios de sus trabajos han aparecido en revistas arbitradas como *Chasqui*, *Cincinnati Romance Review* y *La Habana Elegante*. Ha coeditado y publicado *El malestar del posconflicto. Aportes de la crítica literaria y cultural* (Instituto Caro y Cuervo 2018). En el 2016 obtuvo uno de los Connor Endowed Faculty Fellowships que otorga la Universidad de Arkansas a jóvenes investigadores y en el 2020 recibió el premio al mejor ensayo de la Asociación Canadiense de Hispanistas. Actualmente es catedrática asociada (*Associate Professor*) en la Universidad de Arkansas donde imparte cursos de grado y de postgrado en el Departamento de Lenguas, Literaturas y Culturas.